

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

EK

Personenwagen

FERRARI

F 106 AB - 308 GTBi

CH

0251 25

Hersteller FERRARI S.p.A., Sefac, Modena (I)

Erkennungsmerkmale "Type F 106 AB Model 308 GTBi" auf Hersteller-Plakette  
"ZFFHA01B" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.

Herstellerplakette im Motorraum, hinten, rechts oben auf Längsträger

Fahrgestellnummer neben Hersteller-Plakette

Motorzeichen "F 106 B" rechts, vorn oben auf Motorblock

Hauptimporteur S.A. POUR LA VENTE DES AUTOMOBILES FERRARI, 210, route de Meyrin, 1217 Meyrin

Geprüftes Fahrzeug \* ZFFHA01B0 00 022 409 \*

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung mechanisch

Getriebe \*)

Anzahl Gänge \*) Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, Scheiben, mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder

Hilfsbremse VA + HA-Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse mechanisch, Scheiben, auf die Hinterräder

Dauerbremse ---

2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenz-Schalter; Kontrolllampe kombiniert

Motor	FERRARI	Typ	F 106 B
Marke	V (Einspritz.)	Takte	4
Bauart	B	Lage	Mitte
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	8
Kühlung	81	Hub	71
Bohrung	2927	Steuer-PS	14,90
Hubraum	157,5 DIN	bei U/min	6600
Leistungs-kW			
PS			
Lärm-Stdmd.		dB/A bei U/min	*)
Schalldämpfer	1 Topf 690x220x170 mm		x)
Abgasprüfung	EG 78/665		*)
Entstörung	BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4 = D+A		

## Karosserie

Limousine

Anzahl Türen 2 Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten Ar4 (E) Rückspiegel innen + links

Unterlegkeil --- Zugvorrichtung ---

Diebstahlsicherung Lenkradschloss

Anzahl Plätze t 2 v 2 M --- h ---

Masse	innen	aussen		
Länge		4220	Achsabstand	2340
Breite		1730	Doppelachse	v <u>---</u> h <u>---</u>
Höhe		1140	Spurweite	v <u>1475</u> h <u>1470</u>
Ueberhang	s	---	Spurweite	v <u>---</u> h <u>---</u>
	v	1030		h <u>---</u>
	h	850	Spurkreis s	l <u>11100</u> r <u>11300</u>

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	585	795	1380
Nutzlast	75	65	140
Gesamtgewicht	660	860	1520
Fabrikgarantie			1610
Reifengrösse	220/55VR390	220/55VR390	(Varianten +)
Ply / bar	-- / 2,3	-- / 2,3	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	910	910	
für V max	über 210	über 210	
Leichtmetallfelgen	165 TR 390 FERRARI		
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantierte Dachlast	30 kg		
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	230 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen			

Ausrüstung	HCR (E)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	2/ Mitte
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ Blatt
Scheibenwischer	mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	FIAMM CH 5 0602 06 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	FERRARI	F 106 AB - 308 GTBi	
Typenscheinnummer	CH	0251 25	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	2	vorn 2
Leergewicht	1380	Treibstoff	B
Nutzlast	---	Steuer-PS	14,90
Gesamtgewicht	1610	Hubraum	2927

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

\* ) Angaben siehe Emissionskarte.

+ ) Reifen- u. Felgenvarianten : V= 205/55 VR 16, 720 kg (2,3), V-max. 250 km/h, LM-Felge 7x16 Speedline, V= 1478 mm.  
H= 225/50 VR 16, 890 kg (2,5), V-max. 250 km/h, LM-Felge 8x16 Speedline, H= 1473 mm.  
205/70 VR 14, 965 kg (2,4), V-max. 240 km/h, mit Leichtmetallfelgen 7½ x14 od. 6½ x 14  
Campagnolo od. Cromodora, Spur V= 1494 mm / H= 1489 mm.

x) Lärmdämpfung : Vier gedämpfte Endrohre.

Ersetzt TS CH 0251 25 vom 06.10.80
Garantierte Dachlast 03.02.91

Ort und Datum der Prüfung **Torino, 6.10.80.**

Eidg. Typenprüfstelle

<b>A</b> Art des Fahrzeugs Genre du véhicule  00) Personenwagen Voiture de tourisme	<b>B</b> Fabrikmarke Marque de fabrication  FERRARI	<b>C</b> Typ Type  F 106 AB (308 GTBi)	<b>D</b> Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  0251 25
--	---	--	--

E M I S S I O N S K A R T E (EK)  
 F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

<b>E</b> Motortyp Type du moteur	<b>F</b> Getriebe Boite de vitesses	<b>G</b> Antriebsachse Essieu d'entraînement	<b>H</b> Vorbeifahrt <sup>1)</sup> Avec le vhc. en marche; dB/A	<b>J</b> Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A      min <sup>-1</sup>	<b>R</b> Bemerkungen Remarques
F 106 B	m5	4,06	80,0	81,0    4950	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebsachse Essieu d'entraînement	Emissionen in Gramm pro Test <sup>1)</sup> Emissions en grammes par test				Leerlauf Ralenti	
			CO	L CH	M NO	N CO	min <sup>-1</sup>	
F 106 B	m5	4,06	65,3	2,9	5,7	0,6	1050	

- 1) Angaben "von bis" (55,0-67,5) enthalten Ausrüstungskombinationen von Vergasern, Zündanlagen, Achsen und Reifen.  
 Indications "de la" (55,0-67,5) contiennent les variantes d'équipements d'allumages, de carburateurs, d'essieux et de pneus.  
 1) In der Messung des 4-Gang-Getriebes eingeschlossen / inclus dans la mesure de la boîte à 4 vitesses.

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 06.10.80. (11.12.80)

EIDG. TYPENPRUEFSTELLE / SERVICE FEDERAL D'HOMOLOGATION